

Zeitschrift: Le nouveau conteur vaudois et romand
Band: 81 (1954)
Heft: 9

Artikel: La raison péremptoire !
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-229078>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

tuelles. L'étymologie de *vangeron* est obscure, il faut supposer une ancienne racine *vingari* qui a aussi donné le suisse allemand *Winger*.

Le véron porte chez nous un grand nombre de noms : *blavin*, *gremoillon*, *bambella*, etc. Bridel l'appelle aussi *aneron*, mais il semble que cette forme n'ait rien à faire avec *âneron* « petit âne », attesté chez Bonivard et aujourd'hui encore à Sainte-Croix. *Aneron* « véron » semble plutôt une faute d'audition ou d'impression pour *ameron*. Le Savoyard et l'ancien Genevois disent *amaron*, ce qui nous amène à la vraie origine : latin *amarus*, vu que la chair de ce poisson est amère.

L'on pourrait encore consacrer de nombreuses pages à ces noms de poissons, tant leurs dénominations sont nombreuses dans nos patois (comme, du reste, dans les patois en général). Qu'il nous suffise d'avoir montré un peu la richesse du patois dans ce domaine, richesse qui nous fera encore un peu plus sourire de la déclaration de ceux

qui affirment que le patois est pauvre. A travers tous ces noms, on retrouvera aussi le don d'observation de nos ancêtres, leur esprit, leur imagination. Ces mots, souvent, n'ont pas d'étymologies connues, ce qui semble bien nous indiquer qu'ils sont fort anciens, qu'ils remontent bien au-delà de la création d'une langue française et peut-être même de l'introduction du latin dans nos pays. Puissent nos contemporains ne pas mettre en oubli ce beau trésor !

La raison péremptoire !

La coumouna dè V... que n'avâi onco min dè pompa à fû, s'ein est fé fêrè onna tota batteinta nâova y'a cauquiès teimps. Lo dzo que l'ein ont fé l'essai, on brâvo hommo dâo veladzo, qu'étâi quie po vouâiti, dese :

— Eh bin, lo bon Dieu volliè qu'on n'ein aussè jamé fauta !

— Eh ! tè bombardâi po on caïon, lai repond lo syndiquo, tant dè frais que n'ein fé !

Nous rappelons à nos correspondants que le dernier délai pour la remise de leurs articles est le 28 de chaque mois. Merci !

J. DIEMAND S. A.
INSTALLATIONS SANITAIRES
LAUSANNE
Tél. 22 84 91

Depuis six générations
les bons Vaudois
fument

GRANDSON

4/3 légers

4/3 forts

VAUTIER FRÈRES & Cie 1832

M A R O C A I N E F I L T R E , la cigarette des Sportifs...!

